

CULTURA 21 LAB RESUMEN

KAUNAS: ANÁLISIS DE LA AUTOEVALUACIÓN DE CULTURA 21: ACCIONES

OCTUBRE DE 2018

Este informe ha sido preparado por Ivor Davies, experto designado por la Comisión de cultura de CGLU, y se basa en las anotaciones y observaciones detalladas de una amplia representación de actores locales del municipio en el ámbito cultural y otros sectores relacionados.

El miércoles 19 de septiembre de 2018, la ciudad de Kaunas llevó a cabo un “Cultura 21 Lab”, un taller de autoevaluación de un día de duración, en el que se revisaron sus políticas y acciones en el amplio campo de la cultura y el desarrollo sostenible. El marco de esta autoevaluación fue Cultura 21 Acciones, un documento adoptado en marzo de 2015 por la Comisión de cultura de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU). Cultura 21 Acciones es una guía práctica de referencia para que las ciudades y los gobiernos locales de toda Europa y de todo el mundo examinen sus fortalezas y debilidades en este ámbito. El documento también proporciona un marco común mediante el cual las ciudades y otras áreas de gobierno local pueden comparar su propia evaluación tanto con los resultados de autoevaluación específicos de otras ciudades como con las puntuaciones de referencia proporcionadas a mediados de 2015 por un panel mundial de expertos.



C21LAB



CULTURA 21 LAB. OBJETIVOS Y EXPECTATIVAS

- » Fomentar el **aprendizaje local** sobre la forma en la que la cultura participa en la promoción de las ciudades sostenibles.
- » **Obtener un análisis completo**, a través de la participación, de dónde se encuentra Kaunas en cuanto a la integración de la cultura en su aproximación al desarrollo sostenible.
- » **Identificar las buenas prácticas y las lecciones** aprendidas en Kaunas que podrían resultar pertinentes para otras ciudades.



COMPROMISOS DE CULTURA 21 Y FORMAS DE ENCARAR LA AUTOEVALUACIÓN

El ejercicio de Autoevaluación de Cultura 21 incluye una hoja detallada de calificaciones, organizada en torno a nueve temas o “Compromisos”, cada uno de los cuales se traduce en un promedio de 10 a 12 “Acciones”:

- 
1. **Derechos culturales**
 2. **Patrimonio, diversidad, y creatividad**
 3. **Cultura y educación**
 4. **Cultura y medio ambiente**
 5. **Cultura y economía**
 6. **Cultura, equidad, e inclusión social**
 7. **Cultura, planificación urbana, y espacio público**
 8. **Cultura, información, y conocimiento**
 9. **Gobernanza de la cultura**

Las deliberaciones se estructuraron en referencia a los nueve Compromisos de Cultura 21, y se les pidió a los participantes que calificaran cada una de la Acciones individuales como acciones en etapa “*embrionaria*” (1 a 3 puntos), “*en desarrollo*” (4 a 6) o “*desarrollada*” (7 a 9). Al final de cada sesión, los participantes debieron identificar las “buenas prácticas” y las “medidas para enfrentar las debilidades”.



CULTURA 21 LAB, ESTRATEGIA CULTURAL Y KAUNAS 2022

El taller se basó en un marco de autoanálisis local bien establecido, ampliamente autónomo, sobre la base de las fuertes interconexiones entre el conjunto de herramientas de la guía práctica **Cultura 21 Acciones**, el Plan de Desarrollo Estratégico: 2015-2022, la Estrategia Cultural y Kaunas 2022 (Capital Europea de la Cultura), mediante su dossier de candidatura. Resulta evidente, pero importante, subrayar que todos estos ejes estratégicos centrales de la ciudad conectan directamente con la misma ciudad y el mismo distrito, los mismos pueblos, las mismas culturas locales, las mismas historias, los mismos retos y las mismas oportunidades.

La estructura del taller se basó en los **Términos de Referencia de Cultura 21 Lab** de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU). El taller reunió a un grupo diverso de 54 participantes: representantes de diferentes áreas de la municipalidad, miembros de la sociedad civil, organizaciones privadas e instituciones educativas. Los participantes en el taller examinaron y evaluaron el estado actual de Kaunas con respecto a cada uno de los nueve “Compromisos” (áreas temáticas) que constituyen Cultura 21 Acciones. Posteriormente, atribuyeron una puntuación a cada una de las 100 acciones que figuran en estos ámbitos. Las puntuaciones oscilan entre 1 y 9, y se clasifican en tres amplias etapas de progresión: “Nivel embrionario” (puntuaciones del 1 al 3), “Nivel en desarrollo” (puntuaciones del 4 al 6) y “Nivel avanzado” (puntuaciones del 7 al 9).

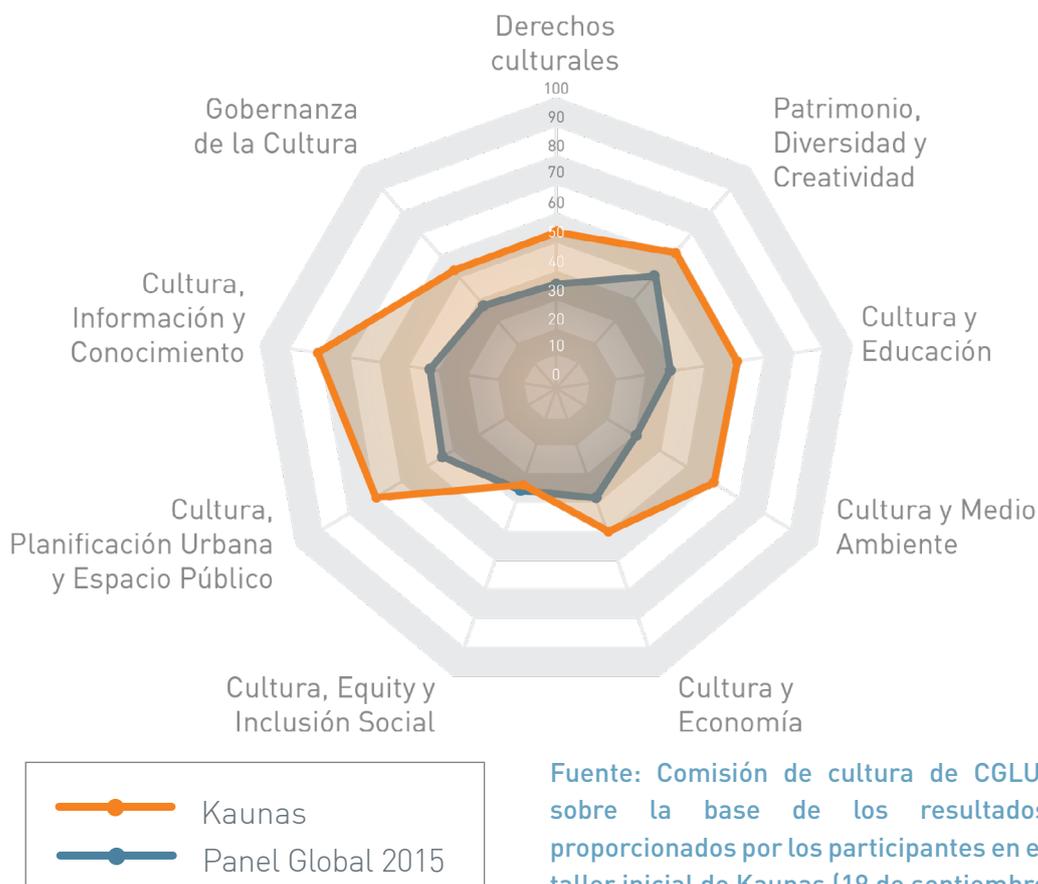
El taller fue iniciado y coordinado por Virginija Vitkienė, directora de Kaunas 2022, bajo la supervisión de la Municipalidad de Kaunas, y presentado por Ina Pukelytė, jefa del Comité de Cultura y Educación de la Municipalidad de Kaunas. Asimismo, el taller fue facilitado por Ivor Davies, experto de la Agenda 21 de la Cultura, Jordi Pascual, coordinador de la Comisión de cultura de CGLU, y Ed Carroll, artista independiente y asesor de políticas residente en Kaunas.

La sesión del taller fue precedida e informada por una serie de visitas organizadas durante algunos días para Ivor Davies, y facilitada por Virginija Vitkienė, Ed Carroll y varios miembros tanto de Kaunas 2022 como de la Bienal de Kaunas. Estas visitas permitieron explorar la riqueza y complejidad de una primera experiencia sobre el contexto cultural, histórico y físico de Kaunas y, en particular, las conexiones con los principios de la Agenda 21 de la cultura.



BALANCE GENERAL DE LOS RESULTADOS

Como se muestra en la figura 1, los resultados de la autoevaluación en Kaunas presentan un gráfico de Cultura 21 Acciones que supera ampliamente (a veces de forma bastante considerable) la media del Radar 1 del Panel Mundial. Estas comparaciones se pueden leer a lo largo de cada eje del diagrama que se proyecta desde el centro, en relación con una acción en particular. De esto se puede deducir que el panorama general de Kaunas fue globalmente positivo, pero con algunas divergencias marcadas entre las puntuaciones individuales de los Compromisos. Se atribuyeron las puntuaciones más altas (tanto en términos absolutos como en relación con las puntuaciones del Panel Global): 'Cultura, Información y conocimiento' y 'Cultura, urbanismo y espacio público'; sin embargo, 'Derechos culturales', 'Cultura, igualdad e inclusión social' y 'Gobernanza de la cultura' obtuvieron una puntuación un poco más baja en términos absolutos. Curiosamente, de éstos, sólo 'Cultura, igualdad e inclusión social' no obtuvo una puntuación más alta que la del Panel Global.



Fuente: Comisión de cultura de CGLU, sobre la base de los resultados proporcionados por los participantes en el taller inicial de Kaunas (19 de septiembre de 2018) y la media obtenida por un panel mundial de 34 expertos en 2015



CONCLUSIONES

El informe completo del taller Cultura 21 Lab está disponible en inglés y en lituano. El informe presenta:

- | Los principales resultados para cada uno de los nueve Compromisos
- | Las recomendaciones preliminares para que Kaunas progrese en el ámbito de los factores y los actores culturales en el desarrollo a largo plazo de la ciudad
- | Ejemplos de buenas prácticas que Kaunas puede sugerir para la base de datos de la Comisión de cultura de CGLU sobre la cultura en las ciudades sostenibles.

Tal y como Ivor Davies, experto principal del taller, escribe en su informe: *“Se observó una apreciación genuina de todas las partes de que este tipo de conversaciones proporcionan una oportunidad importante para compartir un espacio común, para pensar y planificar horizontalmente, y de que se logrará un mayor progreso si se desarrollan y mantienen nuevos procesos horizontales.”*



CONTACTO

Para más información sobre este ejercicio puede contactar:



Municipalidad de Kaunas

Dra Virginija Vitkiené, Directora de Kaunas 2022

Email: org@kaunas2022.eu

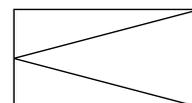
Web: www.kaunas2022.eu / www.kaunas.lt



Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU) - Comisión de cultura

Email: info@agenda21culture.net

Web: www.agenda21culture.net



**Kaunas 2022
Contemporary
Capital**
European Capital of Culture

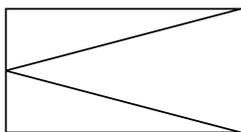


culture 21
Comisión de CGLU



CGLU

Ciudades y Gobiernos
Locales Unidos



**Kaunas 2022
Contemporary
Capital**
European Capital of Culture

